



## РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

Заместник-министър на образованието и науката

### ЗАПОВЕД

№ РД 09 – 2494/18.09.2020 г.

На основание чл. 13д, ал. 1 и ал. 2, т. 1 от Закона за професионалното образование и обучение, при спазване изискванията на чл. 66, ал. 1 и 2 от Административнопроцесуалния кодекс, и във връзка с осигуряването на обучението по учебен предмет и Заповед № РД 09-3708//23.08.2017 г. на министъра на образованието и науката

### УТВЪРЖДАВАМ

Учебна програма за обща професионална подготовка по учебен предмет **чужд език по професията** – теория, за всички специалности от професии от професионално направление код 481 „Компютърни науки“.

Учебната програма влиза в сила от учебната 2020/2021 година.

**X**

---

Таня Михайлова  
Зам.-министър на образованието и науката

*Приложение*

**МИНИСТЕРСТВО НА ОБРАЗОВАНИЕТО И НАУКАТА**

# **У Ч Е Б Н А П Р О Г Р А М А**

за обща професионална подготовка

ПО

**ЧУЖД ЕЗИК ПО ПРОФЕСИЯТА**

теория

**XI и XII клас**

УТВЪРДЕНА СЪС ЗАПОВЕД № РД 09 – 2494/18.09.2020 г.

**ПРОФЕСИОНАЛНО НАПРАВЛЕНИЕ: код 481 „Компютърни науки“**

София, 2020 г.

## I. ОБЩО ПРЕДСТАВЯНЕ НА УЧЕБНАТА ПРОГРАМА

Учебната програма по учебен предмет **чужд език по професията** – теория е предназначена за обща професионална подготовка за всички специалности от професиите от професионално направление код 481 Компютърни науки, съгласно типовите учебни планове за професионално образование с интензивно изучаване на чужд език, с разширено изучаване на чужд език и без интензивно и без разширено изучаване на чужд език в паралелки с дневна форма на обучение.

Учебната програма обхваща съдържание, необходимо за качествено усвояване на професиите и е в съответствие с Държавните образователни стандарти (ДОС) за придобиване на квалификация по професиите от професионално направление код 481 Компютърни науки.

Структурата на учебната програма е подчинена на изискването да се усвоят знания, общи за професионалното направление, а впоследствие да се конкретизират, в зависимост от изучаваната специалност от професия.

В края на обучението по предмета владенето на езика трябва да отговаря съответно на нива А2 или В2 от Общата европейската езикова рамка. Прилагането на програмата е съобразено с държавния образователен стандарт за учебно съдържание по чужди езици.

Усвояването на задължителните езикови компетентности в изучавания учебен предмет/модул Чужд език по професията - теория са съобразени с Държавните образователни стандарти за учебно съдържание по чужди езици и със спецификата на съответната професия.

Обучението по предмета се извършва във взаимовръзка с учебните предмети от общообразователна и професионална подготовка.

Необходимите за учебния процес дидактически материали се подбират с оглед спецификата на езика и изучаваната професия.

За учебни материали могат да бъдат използвани текстове от специализирана професионална литература, списания, източници от електронни сайтове и др.

Учебното съдържание е структурирано в раздели и теми. За всеки раздел е отразен броят часове и темите, като то трябва да се актуализира от учителите в началото на всяка учебна година, в случай че в професията са въведени нови технологии, стандарти, материали и др.

Учебното съдържание за XI клас е разпределено в 5 раздела. За XII клас разделите са 3, като в тях се конкретизира броят на учебните часове и включените теми. Всяка тема се разпределя от учителя в началото на учебната година.

Спецификата на обучението налага по възможност учебният процес да се провежда в

оборудван кабинет за езикова подготовка.

## II. ЦЕЛИ НА ОБУЧЕНИЕТО ПО УЧЕБНИЯ ПРЕДМЕТ

Основна цел на учебната програма е обучението по учебния предмет/модул чужд език по професията - теория да формира комплексни езикови умения в изучаваната професионална област, за овладяването на което се цели:

- усвояване на специфична лексика, свързана с изучаваната професия;
- изпълняване на задачи по езикови проекти;
- развиване на социокултурна компетентност и умения за межкултурно общуване.

## III. УЧЕБНО СЪДЪРЖАНИЕ

### XI клас

| № по ред | Наименование на разделите               | Препоръчителен брой на учебните часове |
|----------|-----------------------------------------|----------------------------------------|
| 1.       | Въведение в професионалната област      | 12                                     |
| 2.       | Предприемачество                        | 15                                     |
| 3.       | Фирмена култура                         | 15                                     |
| 4.       | Техническа документация                 | 16                                     |
| 5.       | Компютърни науки                        | 10                                     |
|          | <b>Резерв учебни часове</b>             | <b>4</b>                               |
|          | <b>Общ минимален брой учебни часове</b> | <b>72</b>                              |

### XII клас

| № по ред | Наименование на разделите                                                                        | Препоръчителен брой на учебните часове |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 6.       | Компютърни системи и технологии                                                                  | 15                                     |
| 7.       | Компютърни науки и инженерство                                                                   | 15                                     |
| 8.       | Кандидатстване за работа по професията/ специалността – обяви, интервюта, попълване на документи | 25                                     |
|          | <b>Резерв учебни часове</b>                                                                      | <b>3</b>                               |
|          | <b>Общ минимален брой учебни часове</b>                                                          | <b>58</b>                              |

### 1. Раздели и теми:

#### Раздел 1. Въведение в професионална област

- 1.1. Преговор на знанията по чужд език, получени в часовете за общообразователна подготовка с акцент върху терминология и лексика от професионалната област
- 1.2. Основни понятия, фрази и лексика, свързани с програмирането
- 1.3. Основни комуникативни компетенции свързани с професионалното общуване по създаване на програмни продукти

## **Раздел 2. Предприемачество**

- 2.1. Речеви модели и специфични комуникативни ситуации на чужд език при работа с клиенти
- 2.2. Специфични терминологии, фрази и лексика при представяне на програмни продукти
- 2.3. Умение за презентиране на чужд език с професионална насоченост

## **Раздел 3. Фирмена култура**

- 3.1. Утвърдени и разработени модели на комуникация на чужд език във фирмите
- 3.2. Изисквания, формиране и работа в екип с цел водене на разговор на чужд език по съответни професионални теми

## **Раздел 4. Техническа документация**

- 4.1. Основни термини и символи, необходими за разчитане на техническа документация на чужд език
- 4.2. Умения и компетентност за писане на техническа документация по създаден програмен продукт

## **Раздел 5. Компютърни науки**

- 5.1. Основни факти и понятия, свързани с компютърните науки
- 5.2. Основни термини, теории и концепции, свързани с компютърните науки и езиците за програмиране

## **Раздел 6. Компютърни системи и технологии**

- 6.1. Възникване и развитие
- 6.2. Основни термини и понятия, свързани с използването и внедряването на компютърните системи и технологии
- 6.3. Основни термини, свързани с устройството на вградените системи, функциите на операционните системи и класификациите на компютърните мрежи

## **Раздел 7. Компютърни науки и инженерство**

- 7.1. Основни концепции, свързани с компютърните науки и инженерство
- 7.2. Основни термини, свързани със софтуерното инженерство, управление на вградени системи,

приложения с бази от данни, клиент-сървър приложения, приложения за мобилни устройства, интернет приложения и мрежови протоколи

### 7.3. Нови тенденции в развитието на компютърните науки и инженерство

## **Раздел 8. Кандидатстване за работа по професията/специалността – обяви, интервюта, попълване на документи**

8.1. Подготовка на документи за кандидатстване за работа на чужд език – заявление, автобиография, мотивационно писмо

8.2. Подготовка и участие в интервю

## **IV. ОЧАКВАНИ РЕЗУЛТАТИ ОТ УЧЕНЕТО – ЗНАНИЯ, УМЕНИЯ И КОМПЕТЕНТНОСТИ**

В края на обучението учениците трябва да притежават следните знания, умения и компетентности:

### **знания:**

- за основни термини и граматични конструкции на изучавания език, използвани в професията и специалността, свързани с правата и задълженията на участниците в трудовия процес;
- за специфични писмени форми, модели на общуване и лексикални конструкции, свързани с пряката работа.

### **умения:**

- разбират основната идея, изложена в кратки и ясни съобщения при изпълнение на задачите на работното място;
- попълват писмено информация за извършваните дейности и получените резултати;
- разчитат, съставят и оформят писмени документи, свързани с извършваните дейности и получените резултати;
- анализират практически примери за успешно управление на дейността на фирмата;
- разбират при четене специфичната за дадената професия документация;
- ползват специализираната литература на чужд език - статии, каталози, брошури, информация за новости в професионалната област и др.
- правят с помощта на речник специализиран превод в съответната професионална област от чужд език на български и обратно и умеят да редактират;
- използват придобитите знания по професията за обмен на информация и кореспонденция на

съответния изучаван език;

- справят се с предвидими и рутинни задачи на работното място, като осъществяват кратка комуникация на чужд език.

**компетентности:**

- умело и самостоятелно прилагат придобитите знания и умения;
- работят в екип от участници от различни националности;
- боравят самостоятелно и отговорно на чужд език с техническа и/или офертна документация за програмни продукти;
- притежават умения за вземане на решения;
- прилагат отговорно и умело знанията на чужд език при общуване с клиенти и колеги;
- проявяват гъвкавост и креативност.

## **V. АВТОРСКИ КОЛЕКТИВ**

Програмата е разработена, обсъдена и оформена от експертна група към Национална програма „Обучение за ИТ кариера“ към МОН в състав:

1. доц. д-р Димитър Минчев, Бургаски свободен университет, Бургас
2. доц. д-р Ивайло Старибратов, ПУ „Паисий Хилендарски“, Пловдив
3. инж. Хриси Плачкова, МГ „Акад. Кирил Попов“, Пловдив
4. Петър Петров, ПГЕЕ „Константин Фотинов“, Бургас
5. Росен Вълчев, МГ „Акад. Кирил Попов“, Пловдив

## **VI. ЛИТЕРАТУРА**

1. Бюхел, В., Матес, Р., Матес, Х., Шефер, М., Шефер, В., Английски език за техническите професии, С., Просвета, 2004.
2. Статии, каталози, брошури, стандарти, технологични карти за професионалната област.
3. Taylor, J., Zeter, J., Business English, Express Publishing, 2014.
4. <https://www.lingohut.com>